

ПРЕАМБУЛА

Цей документ, відповідно до ст.641 Цивільного кодексу України, є пропозицією (*офертою*) укласти договір із Управителем сайту www.pay.vn.ua (надалі – **Сайт**), яким є Товариство з обмеженою відповідальністю «Центр муніципальних систем управління» (надалі – **ЦМСУ**), щодо користування Сайтом на умовах, які наведені нижче.

У разі, якщо фізична або юридична особа, яка знайомиться із цим Договором про користування Сайтом, погоджується з нижченаведеними умовами, вона ставить відповідну позначку після ознайомлення з умовами Договору.

Зазначена дія вважається акцептом оферти, тобто відповіддю особи, якій адресована пропозиція укласти Договір, що підтверджує з боку юридичної або фізичної особи прийняття пропозиції, адресованої управителем Сайту іншим учасникам цивільно-правових відносин, щодо укладення Договору про користування Сайтом і надання їй юридичної сили Договору.

Будь-яка юридична особа приватного чи публічного права, або будь-яка фізична особа, у тому числі фізична особа-підприємець, учинивши дії, що підтверджують акцепт оферти, набуває статусу Сторони Договору й іменується «**Користувач**». Іншою стороною цього Договору стає ЦМСУ.

У зв'язку із цим, потенційному Користувачеві Сайту www.pay.vn.ua пропонується ознайомитися зі змістом цієї оферти, а саме з усіма істотними умовами користування Сайтом, що становить предмет Договору, який пропонується укласти відповідно до умов цієї оферти.

У разі незгоди з умовами цього Договору про користування Сайтом, юридична або фізична особа має право не приймати цієї оферти та, відповідно, має право відмовитися від укладення Договору і зобов'язана відмовитися цілком від користування Сайтом.

Відповідно до умов цього Договору, послуги не надаються громадянам Російської Федерації та особам, які перебувають на тимчасово окупованих територіях України, Автономної Республіки Крим та окремих районів Донецької та Луганської областей, що законодавчо визначено в Законі України «Про забезпечення прав і свобод громадян та правовий режим на тимчасово окупованій території України», Законі України «Про особливості державної політики із забезпечення державного суверенітету України на тимчасово окупованих територіях у Донецькій та Луганській областях».

ДОГОВІР ПРО КОРИСТУВАННЯ САЙТОМ

Цей Договір із Користувачем Сайту (надалі – **Договір**) укладається між Користувачем та ЦМСУ (разом, надалі, – **Сторони**, а кожна окремо – **Сторона**) і регулює порядок використання Сайту та послуг, що надає ЦМСУ завдяки Сайту, а також усієї інформації, яка доступна на Сайті.

1. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

1.1. Користувач (Сайту) – будь-яка правоздатна фізична особа або уповноважений представник юридичної особи, яка (*який*) здійснює доступ до Сайту і використання ресурсів

Сайту за допомогою мережі Інтернет, яка (*який*) повністю прийняла усі умови цього Договору та зобов'язується їх виконувати.

1.2. Сайт – Інтернет-сайт www.pay.vn.ua.

1.3. Обліковий запис – запис, який знаходиться в автоматизованій базі даних Сайту, та який містить Дані авторизації Користувача, його персоналізовану інформацію та анкетні дані.

1.4. Дані авторизації – логін і пароль Користувача, які необхідні для ідентифікації Користувача при використанні Сайту й отримання доступу до персоналізованої інформації та/або до додаткових можливостей Сайту.

1.5. Анкета – електронний реєстраційний документ, розташований на Сайті для заповнення Користувачем, при заповненні якого Користувач надає власну згоду на обробку (*збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адаптування, зміну, поповнення, використання, поширення, знеособлення, знищення*) ЦМСУ будь-яких даних Користувача, в тому числі персональних, на умовах цього Договору та чинного законодавства України.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

2.1. Згідно з умовами цього Договору про користування Сайтом, ЦМСУ розміщує в мережі Інтернет, відповідно до умов цього Договору, веб-ресурс-Сайт www.pay.vn.ua і на умовах, визначених цим Договором, надає послуги щодо доступу Користувача до Сайту та користування Сайтом, а Користувач Сайту користується Сайтом www.pay.vn.ua на умовах, визначених Сторонами згідно умов цього Договору та відповідно до Конституції України, Цивільного кодексу України, Господарського кодексу України, Закону України «Про авторське право і суміжні права», Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг», Закону України «Про захист прав споживачів», Закону України «Про телекомунікації», Закону України «Про захист персональних даних», Закону України «Про захист інформації в інформаційно-телекомунікаційних системах», а також відповідно до міжнародних угод, ратифікованих Україною, та інших чинних нормативно-правових актів.

2.2. ЦМСУ надає послуги на умовах «як є». Це означає, що ЦМСУ надає послуги, а Користувач отримує їх у тому стані, у якому вони є натеper, при цьому Користувач приймає послуги «з усіма недоліками», які виявилися одразу або не одразу, без жодних заперечень чи претензій з боку Користувача.

2.3. Сайт, його можливості можуть бути пробною версією (*наприклад, бета-версією*), і їхня робота може відрізнятись від роботи остаточної версії. ЦМСУ може в будь-який момент за власним рішенням істотно змінити будь-яку версію Сайту та його функціональних можливостей чи їхніх окремих складників без погодження з Користувачем або з будь-якою третьою особою.

2.4. ЦМСУ визначає види послуг, їхній обсяг та особливості на власний розсуд; при цьому Користувач замовляє та отримує послуги, добровільно приймаючи на себе всі ризики й наслідки цього.

2.5. Початок користування Сайтом, яке здійснює Користувач із реєстрацією на Сайті шляхом створення відповідного Облікового запису чи без реєстрації, у будь-якому разі підтверджує надання Користувачем акцепту-згоди на укладення цього Договору щодо користування Сайтом із ЦМСУ на умовах, визначених цим Договором.

2.6. Укладення визначеного в п.2.1 Договору відбувається на підставі ст.634 Цивільного кодексу України, відповідно до якої Користувач може лише повністю приєднатися до запропонованого ЦМСУ Договору про користування Сайтом і не може запропонувати власні умови Договору.

2.7. Договір про користування Сайтом набуває юридичної сили та вважається укладеним між ЦМСУ й Користувачем Сайту з моменту підтвердження Користувачем Сайту власної згоди на користування Сайтом відповідно до положень цього Договору.

2.8. Надання послуг щодо користування Сайтом здійснюється відповідно до цього Договору, а також відповідно до будь-яких додатково укладених на його підставі документів, які з моменту їх опублікування на Сайті набувають для всіх Користувачів юридичної сили як невід'ємні додатки до цього Договору.

2.9. ЦМСУ може у будь-який момент змінити умови користування Сайтом без окремого повідомлення Користувачів Сайту. У такому разі Договір про користування Сайтом та будь-які додатки, укладені до нього, набувають юридичної сили в їхній новій редакції з моменту їх опублікування на Сайті.

2.10. У разі, якщо Користувач не приймає положення цього Договору, він зобов'язаний повністю відмовитися від користування Сайтом.

2.11. Цей Договір про користування Сайтом доступний для ознайомлення з ним, а також для акцепту або відмови від акцепту за посиланням: <https://pay.vn.ua/Policy.pdf>.

2.12. Послуги надаються за умови ознайомлення Користувача з умовами цього Договору та наявності у Користувача технічної можливості доступу до мережі Інтернет.

3. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ЦМСУ

3.1. ЦМСУ надає Користувачеві послуги, визначені в цьому Договорі, які полягають у наданні Користувачеві права користуватися Сайтом (*зокрема – можливість оплачувати житлово-комунальні та інші послуги миттєво, безпосередньо з Сайту за допомогою банківської платіжної картки та можливість контролювати процес зарахування коштів на особовий рахунок Постачальника послуг*), ознайомлюватися з матеріалами та інформацією, розміщеними на Сайті, – за умови дотримання Користувачем положень цього Договору.

3.2. ЦМСУ зберігає за собою право на власний розсуд, у будь-який час та в будь-якому обсязі, змінювати перелік, умови, спосіб та строки надання послуг Користувачеві, їхній характер, суть, обсяг, а також усі інші умови цього Договору без повідомлення Користувача та без погодження з Користувачем.

3.3. ЦМСУ застосовує всі засоби для того, щоб надавати послуги Користувачеві якісно та безперебійно, у строки та відповідно до умов, передбачених цим Договором.

3.4. ЦМСУ надає Користувачеві можливість зареєструвати власний Обліковий запис Користувача на Сайті на умовах, визначених ЦМСУ відповідно до умов цього Договору.

3.5. ЦМСУ має право заблокувати та/або видалити Обліковий запис Користувача у випадку порушення Користувачем будь-якого з положень цього Договору, незалежно від того, чи Користувач придбав будь-які платні послуги.

3.6. ЦМСУ має право без погодження з Користувачем припинити роботу Сайту на певний визначений чи невизначений час або зупинити таку роботу назавжди в будь-який час. Припинення чи зупинення роботи Сайту можуть бути викликані як особистими причинами ЦМСУ (*оновлення інформаційного наповнення Сайту, профілактичні роботи, виникнення*

технічних збоїв, помилок та інших несправностей у роботі Сайту, інші причини), так і дією сторонніх чинників, що визначаються Сторонами як обставини, за які Сторони не несуть жодної цивільно-правової відповідальності.

3.7. Якщо Користувач завершив процес реєстрації на Сайті, ЦМСУ зберігає за собою право надсилати Користувачеві на електронну пошту Користувача електронні повідомлення, що містять інформацію про послуги, можливості Сайту, проведення опитувань, та/або іншу інформацію про Сайт тощо. ЦМСУ має право також надсилати Користувачеві інформацію про розвиток Сайту і його інформаційне наповнення, а також повідомляти Користувача про власну діяльність на умовах, визначених цим Договором.

3.8. ЦМСУ має право зберігати й обробляти інформацію, яку він отримує в процесі надання послуг.

3.9. ЦМСУ зберігає за собою право розміщувати на сторінках Сайту рекламу та інші матеріали й інформацію, що не суперечать чинному законодавству України.

3.10. ЦМСУ має право надсилати Користувачеві повідомлення, попередження, а також обмежувати, припиняти доступ до Облікового запису Користувача, обмежувати або забороняти його доступ до Сайту та функціональних можливостей Сайту, вживати всіх можливих технічних та юридичних заходів для того, щоб Користувач не міг користуватися Сайтом та його функціональними можливостями в разі отримання обов'язкових до виконання рішень органів державної влади України та/або у разі виявлення порушення Користувачем положень цього Договору та/або вимог чинного законодавства України.

3.11. ЦМСУ зобов'язаний дотримуватися конфіденційності відповідно до вимог чинного законодавства та вживати всіх необхідних заходів для забезпечення збереження конфіденційності інформації, що надається Користувачем, а також інформації про Користувача та отримані ним послуги.

4. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ КОРИСТУВАЧА САЙТУ

4.1. Користувач має право на отримання послуг згідно умов Договору, при цьому Користувач зобов'язаний дотримуватися вимог цього Договору.

4.2. Користувач має право на власний розсуд створювати, а також редагувати власний Обліковий запис відповідно до положень цього Договору.

4.3. Користувач зобов'язаний при реєстрації надавати повні, достовірні та актуальні дані, стежити за їх оновленням та внесенням змін про себе на Сайті.

4.4. Користувач має право надавати на розгляд управителям Сайту власні побажання та/або пропозиції щодо поліпшення роботи Сайту.

4.5. Користувач зобов'язується використовувати Сайт і всі матеріали, що містяться на ньому, виключно від власного імені та відповідно до умов цього Договору, для власного споживання, без мети отримання доходу (*прямого доходу чи опосередкованої комерційної вигоди*), без мети використання вказаних матеріалів для цілей власної комерційної, господарської діяльності.

4.6. Користувач не має права:

- використовувати власні облікові дані для надання доступу до Сайту будь-яким іншим особам;

- завантажувати, пересилати, передавати або будь-яким іншим способом розміщувати та/або поширювати будь-яку інформацію за відсутності прав на такі дії відповідно до закону або договору;
- видавати себе за представника власників Сайту/адміністрації Сайту;
- здійснювати несанкціоноване збирання й зберігання персональних даних інших осіб;
- застосовувати будь-яке програмне забезпечення або засоби для отримання доступу, придбання, копіювання або моніторингу будь-яких елементів Сайту та його функціональних можливостей;
- порушувати роботу Сайту та будь-яких його елементів.

4.7. Після завершення реєстрації власного Облікового запису на Сайті Користувач може авторизуватися на Сайті, використовуючи власні логін і пароль. Користувач несе повну відповідальність за збереження в таємниці від сторонніх осіб власного пароля. Також Користувач несе повну відповідальність за всі дії, вчинені під його логіном.

5. ПОРЯДОК РЕЄСТРАЦІЇ НА САЙТІ

5.1. Реєстрація Користувача та створення Облікового запису на Сайті здійснюються на безоплатній основі.

5.2. Користувач виконує реєстрацію в мережі Інтернет за наступною адресою: www.pay.vn.ua, – у відповідному розділі Сайту.

5.3. Під час реєстрації за допомогою інтерфейсу Сайту, Користувач зобов'язаний поставити відповідну позначку щодо усвідомлення та прийняття цього Договору. У разі реєстрації за допомогою соціальних мереж, незалежно від того, чи користувач проставив відповідну позначку на Сайті, він цілком погоджується з умовами цього Договору та приймає їх.

5.4. Після завершення реєстрації створюється профіль Користувача – його Обліковий запис на Сайті, який може бути потрібний для доступу до визначених адміністрацією Сайту розділів та/або можливостей Сайту.

5.5. При реєстрації Користувач повинен заповнити форму реєстрації, зазначивши власні персональні дані, у тому числі самостійно обрати собі логін і пароль для доступу до Облікового запису та/або здійснити реєстрацію за допомогою власного Облікового запису у відповідних соціальних мережах. Користувач зобов'язується надавати достовірну інформацію про себе з питань, що запропоновані в формі реєстрації.

5.6. У разі зміни персональних даних Користувача, Користувач зобов'язаний оновити власні персональні дані на Сайті протягом 24 (двадцяти чотирьох) годин з моменту виникнення таких змін.

5.7. Якщо Користувач не надає всіх потрібних реквізитів, ЦМСУ може обмежити або припинити Користувачеві доступ до Сайту, незалежно від того, чи Користувач придбав платні послуги.

5.8. ЦМСУ має право на отримання від Користувача будь-якої інформації та документів, що підтверджують персональні дані, які Користувач зазначає при реєстрації.

5.9. Уся інформація, яка надається Користувачем при користуванні Сайтом, зберігається ЦМСУ такий період часу, який визначить ЦМСУ на власний розсуд.

5.10.ЦМСУ забороняє реєстрацію на Сайті, а також доступ до інформаційного наповнення Сайту громадянам Російської Федерації та особам, що перебувають на території Російської Федерації – країни-агресора, яка здійснила окупацію Автономної Республіки Крим та окремих районів Донецької та Луганської областей, що законодавчо визначено в Законі України «Про забезпечення прав і свобод громадян та правовий режим на тимчасово окупованій території України», Законі України «Про особливості державної політики із забезпечення державного суверенітету України на тимчасово окупованих територіях у Донецькій та Луганській областях».

5.11.У разі виявлення використання громадянами Російської Федерації, або особами, що перебувають на території Російської Федерації, засобів приховування геолокації, анонімайзерів та будь-якого іншого обладнання або програмного забезпечення, що дозволяє приховувати справжнє географічне розташування особи, ЦМСУ має право повністю заблокувати відповідного Користувача, видалити його Обліковий запис і все додане ним на Сайт інформаційне наповнення без жодного повідомлення та пояснення причин.

5.12.Користувач має право знайомитися з інформаційним наповненням Сайту та використовувати доступні для незареєстрованих користувачів функції без реєстрації. При цьому на Користувача автоматично поширюються всі положення цього Договору.

6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

6.1. ЦМСУ та Користувач за порушення умов цього Договору несуть відповідальність, визначену цим Договором та чинним законодавством України.

6.2. Користувач несе відповідальність за власні дії у зв'язку зі створенням і розміщенням інформації на Сайті відповідно до вимог чинного законодавства України та положень цього Договору.

6.3. Порушення цього Договору та вимог чинного законодавства України тягне за собою цивільно-правову, адміністративну та кримінальну відповідальність.

6.4. ЦМСУ закріплює за собою право видалити Обліковий запис Користувача та/або призупинити, обмежити або припинити доступ Користувача до Сайту без попереднього повідомлення та пояснення причин, якщо буде виявлено, що дії Користувача порушують умови цього Договору або чинного законодавства України, або якщо дії Користувача на Сайті становлять загрозу для Сайту та/або його Користувачів.

6.5. Видалення Облікового запису Користувача означає автоматичне видалення всієї інформації, розміщеної в ньому, а також усієї інформації Користувача, введеної при реєстрації на Сайті. Після видалення персональної сторінки Користувач втрачає доступ до користування тими функціями Сайту, які були доступні.

6.6. Погоджуючись із цим Договором, Користувач підтверджує власну згоду на використання Сайту виключно у власних особистих цілях відповідно до положень цього Договору; при цьому ЦМСУ не несе відповідальності за відповідність чи невідповідність функціоналу Сайту цілям Користувача.

6.7. Користувач несе повну відповідальність за відповідність змісту розміщеної ним інформації чи будь-яких інших даних та матеріалів вимогам чинного законодавства, включно з відповідальністю перед третіми особами у випадках, коли така інформація або її зміст порушують права й законні інтереси третіх осіб, у тому числі особисті немайнові права авторів, інші інтелектуальні права третіх осіб, та/або зазіхає на належні їм нематеріальні блага.

6.8. ЦМСУ не зобов'язаний попередньо перевіряти інформацію будь-якого виду, що розміщується та/або поширюється Користувачем; при цьому Сторони погодили, що ЦМСУ має право *(але не обов'язок)* на власний розсуд відмовити Користувачеві в розміщенні та/або поширенні ним такої інформації або видалити її.

6.9. У разі наявності претензій третіх осіб щодо порушення будь-яких майнових та/або особистих немайнових прав третіх осіб Користувачем, такий Користувач зобов'язаний врегулювати виниклі претензії власними силами й за власний рахунок.

7. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

7.1. Цей Договір є обов'язковим до його виконання Сторонами.

7.2. ЦМСУ може змінювати положення цього Договору, як і будь-які Додатки до нього, в односторонньому порядку та в будь-який час, без попереднього попередження Користувача та без отримання від Користувача відповідного погодження. Повідомлення про внесення змін до Договору може бути здійснене на власний розсуд ЦМСУ шляхом розміщення зазначених змін на Сайті та/або за допомогою повідомлення, яке направляється Користувачеві.

7.3. Користувач несе відповідальність за періодичний перегляд та ознайомлення з положеннями цього Договору та з додатками до нього.

7.4. Подальше користування Сайтом означає згоду Користувача з будь-якими змінами, які були внесені до Договору про користування Сайтом.

7.5. Претензії щодо якості надання послуг направляються Користувачем ЦМСУ у порядку, що встановлений чинним законодавством.

7.6. Якщо з будь-яких причин одне або декілька положень цього Договору визнані недійсними або не мають юридичної сили, це не впливає на дійсність або застосування інших положень цього Договору.

7.7. Усі графічні елементи в цьому Договорі, у тому числі виділення напівжирним шрифтом, синім кольором, написання елементів з великої літери тощо, використано лише для зручності. Вони жодним чином не впливають на витлумачення та застосування ні окремих елементів Договору, ні всього Договору цілком.

7.8. Усі назви розділів у цьому Договорі наведено лише для зручності. Назви розділів жодним чином не впливають на витлумачення та застосування ні окремих елементів Договору, ні всього Договору цілком.

7.9. Цей Договір складений українською мовою, а його повний текст викладений у відкритому доступі на Сайті.

7.10. Усі зміни, внесені ЦМСУ до цього Договору, набирають чинності й стають обов'язковими до виконання з моменту їх розміщення у відповідному розділі Сайту.

7.11. Договір набирає чинності для Користувача з моменту прийняття ним його умов, що підтверджується фактом користування Сайтом, яке здійснює Користувач, і діє до повного виконання Сторонами взятих на себе зобов'язань згідно з цим Договором.

7.12. До умов цього Договору додається та є його невід'ємною частиною «Політика конфіденційності» (*Додаток № 1 до Договору*).

РЕКВІЗИТИ
ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ЦЕНТР МУНІЦИПАЛЬНИХ СИСТЕМ УПРАВЛІННЯ»

вул. А. Листопада, 7-А, м. Вінниця, 21036

п/р UA913510050000026007520978700

у ПАТ «УкрСиббанк» код ЄДРПОУ 38511903

ПН 385119002282,

тел.: (0432) 65 11 55,

e-mail: info@cmsm.com.ua

Директор

Леонід ТИМЧУК

Політика конфіденційності

1. Терміни та визначення

1.1. У цьому документі наведені нижче терміни використовуються однаково в однині й множині (якщо інше не впливає зі змісту терміну та/або визначення) у наступних значеннях:

1.1.1. «**Cookies**» – невеликий фрагмент даних, що відправлений веб-сервером і зберігається на комп'ютері Користувача, який веб-користувач або веб-браузер кожен раз пересилає веб-серверу в HTTPS-запиті при спробі відкрити сторінку відповідного Сайту.

1.1.2. «**IP-адреса**» – унікальна мережева адреса вузла в комп'ютерній мережі, побудована за протоколом IP.

1.1.3. «**ЦМСУ**» – Товариство з обмеженою відповідальністю «Центр муніципальних систем управління», його співробітники, уповноважені на управління програмним забезпеченням, які організують і (або) здійснюють обробку персональних даних, а також визначають цілі обробки персональних даних, склад персональних даних, що підлягають обробці, дії (операції), що здійснюються з персональними даними.

1.1.4. «**Використання програми**» – будь-які дії, пов'язані з функціонуванням програмного забезпечення відповідно до його призначення.

1.1.5. «**Користувач**» – особа, яка має доступ до програмного забезпечення.

1.1.6. «**Конфіденційна інформація**» – зміст програмного забезпечення, всі його копії і похідні роботи, пов'язані з програмним забезпеченням, в тому числі, але не обмежуючись ними, всі його оновлення та модифікації.

1.1.7. «**Конфіденційність персональних даних**» – обов'язкова для дотримання особою, яка отримала доступ до персональних даних, вимога не допускати їх поширення без згоди суб'єкта персональних даних або наявності іншої законної підстави.

1.1.8. «**Обробка персональних даних**» – будь-яка дія або сукупність дій, таких як збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних, у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем.

1.1.9. «**Персональні дані**», «**Персональна інформація**» або «**Ваші дані**» – відомості чи сукупність відомостей про фізичну особу, яка ідентифікована або може бути конкретно ідентифікована.

1.1.10. «**Програмне забезпечення**» – Інтернет-сайт www.pay.vn.ua.

2. Загальні положення

2.1. Використання Користувачем Програмного забезпечення означає його згоду з цією Політикою конфіденційності та умовами Обробки персональних даних Користувача.

2.2. У разі незгоди з умовами Політики конфіденційності Користувач повинен припинити використання Програмного забезпечення.

2.3. Ця Політика конфіденційності застосовується лише Програмним забезпеченням. ЦМСУ не несе відповідальність за сайти третіх осіб, на які Користувач може перейти, використовуючи Програмне забезпечення.

3. Заходи захисту персональних даних

3.1. ЦМСУ застосовує відповідні методи збору, зберігання та обробки даних, а також заходи безпеки для захисту від несанкціонованого доступу, зміни, розкриття чи знищення Персональної інформації користувача, імені користувача, пароля, інформації про транзакції й даних, що зберігаються на Сайті.

4. Предмет політики конфіденційності

4.1. Ця Політика конфіденційності встановлює зобов'язання ЦМСУ щодо нерозголошення та забезпечення режиму захисту конфіденційності Персональних даних, які Користувач повинен за вимогою надати ЦМСУ при реєстрації та використанні Програмного забезпечення.

5. Ціль збору персональної інформації користувача

5.1. ЦМСУ може використовувати інформацію про Користувача з різних причин, зокрема щоб:

- підтримувати та вдосконалювати послуги;
- забезпечувати необхідними продуктами та послугами, обробляти транзакції та надсилати пов'язану з цим інформацію;
- надсилати технічні повідомлення, оновлення, сповіщення про безпеку та підтримку, адміністративні повідомлення;
- відповідати на коментарі, запитання та запити, здійснювати обслуговування Користувачів;
- спілкуватися щодо продуктів, послуг, пропозицій, акцій, нагород тощо, надавати новини та інформацію, яка може бути цікавою для Користувачів;
- персоналізувати та вдосконалювати послуги, що відповідають інтересам Користувачів;

5.2. ЦМСУ не передає жодної інформації про Користувачів третім особам.

6. Способи захисту персональної інформації

6.1. ЦМСУ може збирати Персональну інформацію від Користувачів різними способами, включаючи, але не обмежуючись, відвідинами Користувачами Сайту, їхньою реєстрацією на Сайті, заповненням форм, підпискою на різноманітні інформаційні розсилки та у зв'язку з іншими діями, послугами, функціями або ресурсами, які ЦМСУ робить доступними для Користувачів.

6.2. ЦМСУ збиратиме Персональну інформацію від Користувачів лише у тому випадку, якщо вони добровільно надаватимуть її. Користувачі завжди можуть відмовитись від надання Персональної інформації, однак це може завадити їм здійснювати певні дії на Сайті.

7. Зберігання персональних даних

7.1. ЦМСУ обробляє та зберігає Персональні дані Користувачів лише протягом періоду, який необхідний для задоволення мети обробки, або до тих пір, поки чинне законодавство вимагає обробляти та/або зберігати такі дані.

7.2. Якщо мети обробки більше не існує, а діюча законодавча вимога щодо зберігання закінчується, ЦМСУ видаляє Персональні дані або обмежує їхню обробку відповідно до вимог чинного законодавства.

8. Використання файлів Cookies і аналогічних технологій

8.1. Під час використання Користувачем Програмного забезпечення, ЦМСУ може використовувати файли Cookies на комп'ютері Користувача, або на інших його пристроях;

8.2. ЦМСУ використовує Cookies, щоб розпізнавати Користувача, збирати інформацію про використання Програмного забезпечення, з метою найкращого налаштування сервісів і контенту, а також з метою збирання інформації про комп'ютер або інші пристрої доступу до Програмного забезпечення для дотримання зобов'язань ЦМСУ та забезпечення безпеки Облікового запису.

9. Обов'язки сторін

9.1. Користувач зобов'язаний:

9.1.1. Надати достовірну інформацію про Персональні дані, необхідну для використання Програмного забезпечення;

9.1.2. Оновити, доповнити надану інформацію про Персональні дані в разі зміни такої інформації.

9.2. ЦМСУ зобов'язаний:

9.2.1. Використовувати отриману інформацію виключно для цілей, зазначених у цій Політиці конфіденційності;

9.2.2. Забезпечити зберігання Конфіденційної інформації в таємниці, не розголошувати її без попередньої письмової згоди Користувача, а також не здійснювати продаж, обмін, публікацію, або розголошення іншими можливими способами переданих Персональних даних Користувача, за винятком випадків, встановлених цією Політикою конфіденційності;

9.2.3. Вживати заходів для захисту Конфіденційності персональних даних Користувача згідно з порядком, який зазвичай використовується для захисту такого роду інформації в існуючому діловому обороті;

9.2.4. Здійснити блокування Персональних даних, що стосуються відповідного Користувача, з моменту звернення чи запиту Користувача / його законного представника, або уповноваженого органу з захисту прав суб'єктів персональних даних на період перевірки, в разі виявлення недостовірних Персональних даних чи неправомірних дій.

9.3. У разі втрати або розголошення Конфіденційної інформації ЦМСУ не несе відповідальність, якщо така Конфіденційна інформація:

- стала публічним надбанням до її втрати або розголошення;
- була отримана від третьої сторони до моменту її отримання ЦМСУ;
- була розголошена за згодою Користувача.

10. Права користувача

10.1.Згідно чинного законодавства України, ЦМСУ може час від часу надсилати Користувачам інформацію про продукти, додаткові сервіси чи заходи, проведення опитувань. Під час створення Користувачем власного Облікового запису, він погоджується на отримання від ЦМСУ інформаційних повідомлень. ЦМСУ надає можливість відмовитися від отримання таких повідомлень (*розсилки новин, реклами, тощо*). ЦМСУ ніколи не надасть особисту інформацію Користувачів третім особам для прямого маркетингу або інших цілей без їхньої письмової згоди. ЦМСУ не може дозволити Користувачам відмовитись від листів, що відправляють в певних юридичних або адміністративних цілях.

10.2.Користувач має право відмовитися від сеансових файлів Cookies, але видалення або відключення файлів Cookies може перешкодити повноцінному користуванню і функціонуванню платформи Сайту для такого Користувача.

10.3.Користувачі мають право скоригувати будь-яку Персональну інформацію.

10.4.Користувачі мають право вимагати від ЦМСУ видалити дані, коли вони більше не потрібні для виконання зобов'язань, а також для дотримання чинного Українського законодавства.

10.5.У будь-який момент Користувачі можуть відкликати власну згоду на Обробку персональних даних. Відкликання згоди можливе лише стосовно майбутньої Обробки персональних даних, але не тих даних, які вже були оброблені. Рішення та процеси, які були здійснені під час Обробки персональних даних, не можуть бути анульованими.

10.6.Відповідно до чинного законодавства України, Користувачі мають право на доступ до інформації про Користувача, якою володіє ЦМСУ. Право на доступ Користувачів може здійснюватись (*реалізовуватись*) згідно із відповідним законодавством про захист персональних даних.

11. Внесення змін в політику конфіденційності

11.1.ЦМСУ залишає за собою право вносити зміни до цієї Політики конфіденційності з метою адаптації її до технічних чи юридичних змін. Користувач зобов'язаний самостійно відслідковувати відповідні зміни до Політики конфіденційності, щоб ознайомитись з останньою її редакцією. За необхідності, ЦМСУ інформує Користувача про зміни, що вносяться до Політики конфіденційності та просить його надати відповідну згоду.

12. Вирішення спорів

12.1.Спори, що виникають між Сторонами при виконанні Політики конфіденційності, вирішуються з обов'язковим дотриманням претензійного порядку. Претензія подається ЦМСУ в письмовому вигляді з обов'язковим дорученням до неї документів, що обґрунтовують вимоги Користувача, в строк не більше 10 (*десяти*) календарних днів з дати виникнення причини суперечки. Претензія, що надійшла, розглядається ЦМСУ у термін не більше 15 (*п'ятнадцяти*) календарних днів.

12.2.При неможливості досягнення згоди, спори, що виникли, підлягають розгляду в порядку, передбаченому чинним законодавством України.

12.3.При вирішенні усіх інших питань, що не передбачені цією Політикою конфіденційності, Сторони зобов'язуються діяти виключно в межах чинного законодавства України.

РЕКВІЗИТИ
ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ЦЕНТР МУНІЦИПАЛЬНИХ СИСТЕМ УПРАВЛІННЯ»

вул. А. Листопада, 7-А, м. Вінниця, 21036

п/р UA913510050000026007520978700

у ПАТ «УкрСиббанк» код ЄДРПОУ 38511903

ПН 385119002282

тел.: (0432) 65 11 55

e-mail: info@cmsm.com.ua

Директор

Леонід ТИМЧУК

Правила користування сайтом

Вітаємо Вас на сайті Товариства з обмеженою відповідальністю «Центр муніципальних систем управління» (надалі – ЦМСУ).

Ці Правила користування сайтом <https://pay.vn.ua/> (надалі – **Правила і Сайт**) укладаються між відвідувачем Сайту (надалі – **Користувач**) та ЦМСУ, а також регулюють способи використання Сайту, всієї інформації, що доступна на Сайті, всіх продуктів і послуг, які ЦМСУ надає за допомогою Сайту (надалі – **Послуги**).

1. Загальні положення

- 1.** Використовуючи Сайт, або будь-яку його частину, Користувач автоматично дає повну і беззастережну згоду з усіма умовами Правил ЦМСУ і бере на себе зобов'язання відповідно до цих Правил.
- 2.** Якщо Користувач не згоден з умовами Правил (*повністю або частково*), йому слід негайно залишити Сайт. Користування Сайтом, будь-якою інформацією на Сайті та користування Послугами Сайту, в такому випадку, забороняється.
- 3.** Якщо закон країни проживання, або перебування Користувача, з будь-яких причин, забороняє або обмежує користування Сайтом, Користувачеві слід утриматися від його відвідання. Будь-яке використання Сайту в такій ситуації – це відповідальність Користувача, при цьому ці Правила зберігають свою силу.
- 4.** Інформація, яка опублікована на Сайті у вигляді новин, статей, описів продуктів і послуг, а також інших інформаційних матеріалів ЦМСУ, актуальна на дату їх складання. З плином часу, або в зв'язку з наступними подіями, певна частина цієї інформації може виявитися неповною або неактуальною. Після опублікування такої інформації на Сайті, ЦМСУ не гарантує її оперативних коригувань.
- 5.** Думка авторів статей, новин, коментарів і відгуків, які розміщені на Сайті, може не збігатися з думкою і позицією ЦМСУ.
- 6.** Звернення, пропозиції і претензії фізичних та юридичних осіб до ЦМСУ у зв'язку з Правилами, всіма питаннями щодо функціонування Сайту, пов'язаними з правами та інтересами третіх осіб при його використанні можуть бути спрямовані на електронну адресу: support@cmsm.com.ua.
- 7.** Право на використання фірмового найменування, товарних знаків, доменних імен та інших знаків відмінності ЦМСУ може бути надано виключно за письмовою згодою ЦМСУ.
- 8.** Ці Правила можуть бути змінені та / або доповнені ЦМСУ в односторонньому порядку без будь-якого спеціального повідомлення.
- 9.** Чинна редакція Правил розташовується в мережі Інтернет за адресою: <https://pay.vn.ua/Policy.pdf>.
- 10.** ЦМСУ рекомендує Користувачам регулярно перевіряти Правила на предмет їх зміни і / або доповнення. Продовження використання Сайту Користувачем після внесення змін і / або доповнень до чинних Правил означає їх прийняття і згоду Користувача з такими змінами та / або доповненнями.

2. Права, обов'язки та відповідальність Сторін

- 1.** Користувач зобов'язується використовувати Сайт виключно в цілях, які не суперечать Політиці Конфіденційності ЦМСУ, цим Правилам, іншим Політикам ЦМСУ, чинному законодавству України, а також принципам розумності, сумлінності та моралі.

2. Користувач зобов'язаний вказувати та розміщувати на Сайті достовірну інформацію, а також достовірні, повні та актуальні персональні дані.

3. Якщо Користувач вважає, що на Сайті міститься інформація, яка порушує його права, йому слід відправити повідомлення на електронну адресу info@cmsm.com.ua і надати всю інформацію, що підтверджує факт порушення його прав.

4. У разі, якщо Користувач надав неправдиву інформацію про порушення його прав, він несе повну відповідальність за завдані збитки і витрати, що виникли в зв'язку з цим.

5.1. Користувачеві при використанні Сайту забороняється:

- спотворювати відомості про себе, або свої відносини з іншими особами чи організаціями;
- використовувати будь-які комп'ютерні програми для збору інформації на Сайті та / або взаємодії з Сайтом і його сервісами;
- здійснювати незаконне збирання, систематизацію, зберігання і поширення персональних даних інших Користувачів;
- здійснювати дії, спрямовані на порушення нормального функціонування Сайту і його сервісів, а також на порушення функціонування комп'ютерного обладнання та програмного забезпечення;
- завантажувати, зберігати, публікувати, поширювати й надавати доступ, або іншим чином використовувати, віруси та інші шкідливі програми.

5.2. Користувачеві при використанні Сайту також забороняється завантажувати, зберігати, публікувати, поширювати і надавати доступ, або іншим чином використовувати будь-яку інформацію, яка:

- є незаконною або суперечить Правилам і Політикам ЦМСУ;
- містить заклики до порушення порядку, встановленого Конституцією України та законами України;
- містить нецензурні вислови, навіть з використанням маскувальних символів (наприклад, «*»);
- містить погрози та залякування;
- поширює небажану електронну пошту, спам;
- не містить в собі ніякого змісту (сенсового навантаження);
- вводить інших користувачів в оману;
- містить матеріали рекламного, порнографічного, еротичного характеру;
- містить загрози, дискредитує, ображає, принижує честь і гідність чи ділову репутацію, або порушує недоторканність приватного життя інших користувачів, або третіх осіб;
- пропагує злочинну діяльність, або містить поради, інструкції чи керівництва по здійсненню злочинних дій;
- порушує інші права та інтереси фізичних і юридичних осіб, або вимоги законодавства України.

5.3. Окрім того, Користувачеві при використанні Сайту забороняється розміщувати будь-яку іншу інформацію, яка на думку ЦМСУ є небажаною, не відповідає цілям створення Сайту, притискає інтереси Користувачів, або з інших причин є небажаною для розміщення на Сайті.

5.4. Користувачеві при використанні Сайту також забороняється відтворювати, дублювати, копіювати, продавати і перепродавати Послуги для будь-яких цілей, за

винятком випадків, коли такі дії були прямо дозволені Користувачеві відповідно до умов окремої угоди з ЦМСУ.

6. Користувач несе особисту відповідальність за будь-яку інформацію, яку розміщує на Сайті, повідомляє ЦМСУ та / або іншим Користувачам.

7. Права ЦМСУ:

- у разі розміщення Користувачем на Сайті інформації, або здійснення інших дій, які суперечать умовам Правил, або щодо якої складно визначити відповідність Правилам і / або чинному законодавству, ЦМСУ має право без повідомлення, на власний розсуд, видалити повністю, або частково, розміщену Користувачем інформацію;
- ЦМСУ має право обмежити функціональність Сайту, закрити до нього доступ, змінити Сайт повністю, або частково без попереднього повідомлення Користувача.

8. Відповідальність ЦМСУ:

- ЦМСУ не несе відповідальності за використання або невикористання Сайту Користувачем, в тому числі за неможливість використання Сайту;
- ЦМСУ не несе зобов'язань з перевірки, контролю та зміни інформації, яка була розміщена Користувачем на Сайті, а також за її достовірність та законність;
- ЦМСУ не несе відповідальності за вміст сайтів, посилання на які можуть бути присутніми на Сайті ЦМСУ, не гарантує їх доступність і коректну роботу.

3. Права на інтелектуальну власність

1. Всі об'єкти, що розміщені на Сайті ЦМСУ, в тому числі елементи дизайну, текст, графічні зображення, ілюстрації, аудіо та відео, програми, скрипти та інші об'єкти, а також їх поєднання (надалі – **Контент**), є об'єктами виняткових прав ЦМСУ та інших правовласників.

2. Окрім випадків, встановлених цими Правилами, а також чинним законодавством України, Контент не може бути скопійований (*відтворений*), перероблений, поширений, опублікований, переданий, проданий або іншим способом використаний цілком або частинами, без попереднього дозволу правовласника, якщо правовласник явним чином не виявив власну згоду на використання Контенту Користувачем.

3. Використання Користувачем Контенту дозволяється виключно в некомерційних цілях, за умови збереження в кожному окремому випадку використання Контенту з Сайту всіх знаків авторства (*копірайтів*), вставки гіперпосилання на Сайт, збереження імені автора в незмінному вигляді, збереження Контенту в незмінному вигляді.

4. Користувач, розміщуючи на Сайті Контент, що належить йому на законних підставах, надає іншим користувачам невиняткове право на його використання шляхом перегляду, відтворення (*в тому числі копіювання*), переробку та інші права, крім випадків, коли таке використання заподіює або може заподіяти шкоду законним інтересам правовласника.

5. Користувач несе особисту відповідальність за будь-який Контент і / або іншу інформацію, що він публікує на Сайті, або з його допомогою, а також за використання Контенту та / або будь-якої інформації з Сайту.

6. Розміщуючи власний Контент на Сайті, Користувач автоматично безоплатно надає ЦМСУ невиключне право на його використання шляхом копіювання, відтворення, публічної демонстрації, адаптації, перекладу і поширення для цілей Сайту, в тому числі для його популяризації.

7. Користувач має право публікувати власний Контент.
8. Розміщуючи на Сайті будь-яку інформацію, яка містить об'єкти інтелектуальної власності, Користувач гарантує, що тим самим не порушує авторські права та інші права третіх осіб.
9. Ці Правила не дають Користувачеві ніяких виключних майнових прав на будь-які об'єкти інтелектуальної власності ЦМСУ або третіх осіб, якщо інше не зазначено в явному вигляді, тобто всі права власності на такі об'єкти зберігаються виключно за ЦМСУ та / або за відповідними третіми особами.

4. Сайти та контент, що належить або надходить від третіх осіб

1. Сайт може містити посилання на інші сайти в мережі Інтернет (надалі – **Сайти третіх осіб**), а також статті, фотографії, ілюстрації, графічні зображення, аудіо та відео, інформацію, додатки, програми та інший Контент, що належить або надходить від третіх осіб (надалі – **Контент третіх осіб**), який є результатом інтелектуальної діяльності, відповідає законодавству України та охороняється ним.
2. ЦМСУ не несе відповідальність за будь-яку інформацію, яка розміщена на Сайтах третіх осіб, до яких Користувач отримує доступ через Сайт, або через Контент третіх осіб, у тому числі за будь-які думки чи висловлювання на Сайтах третіх осіб, або в Контенті третіх осіб.
3. Посилання на будь-який сайт, продукт, послугу, будь-яку інформацію комерційного або некомерційного характеру, яка розміщена на Сайті, не є схваленням або рекомендацією таких продуктів / послуг з боку ЦМСУ.
4. Якщо Користувач вирішив покинути Сайт і перейти до сайтів третіх осіб і / або використовувати чи встановлювати програми третіх осіб, він робить це на власний ризик. З цієї миті чинні Правила більше не поширюються на Користувача та йому слід керуватися правилами і політиками сайтів третіх осіб.

РЕКВІЗИТИ

ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ЦЕНТР МУНІЦИПАЛЬНИХ СИСТЕМ УПРАВЛІННЯ»

вул. А. Листопада, 7-А, м. Вінниця, 21036

п/р UA913510050000026007520978700

у ПАТ «УкрСиббанк» код ЄДРПОУ 38511903

ПІН 385119002282,

тел.: (0432) 65 11 55,

e-mail: info@cmsm.com.ua

Директор

Леонід ТИМЧУК